

Comun General de Fascia

Più valuta per l'istituzion de noscia comunanza

Te Fascia, ma ence te la sentes de la Provinzia a Trent, l'é besegn de conscidrèr che n Comun General con più competenzes e ressorses pel didèr a fèr crescer l sens de partegnuda e identità, che l ultim dombrament à palesà fiegol



L Consei de procura

Giuseppe Detomas - Procurador:
afares generèi e istituzionèi; personal;
mail: procurador@cgf.tn.it

Riccardo Donei
Bilanz; gestions sozièdes; turism; comerz
riccardo.donei@cgf.tn.it

Giorgio Dorich
Trasporc; troes; coord. politiches sport
giorgio.dorich@cgf.tn.it

Mirella Florian
Sozièl; derit al studie; volontariat; 1^ cèsa
mirella.florian@cgf.tn.it

Carlo Ganz
urbanistica; lurieres publics; patrimonie;
carlo.ganz@cgf.tn.it

Martina Pederiva
Ambient; ecologia; gestion refudam
martina.pederiva@cgf.tn.it

Amedeo Valentini
Inovazion; cultura; polit. lengaz e joegn
amedeo.valentini@cgf.tn.it

Servijes e Ofzies

Canzelaria e secretariat
Telefon segreteria: **0462 764500** int. 1
Fax per duc i ofzies: **0462 763046**
e-mail: segreteria@cgf.tn.it
Pec per duc i ofzies: pec.cgf@pec.comungeneraldefascia.tn.it

Contabilità, Finanza e Personal
tel int.: 6 Ragioneria; int. 7 Personal
e-mail: ragioneria@cgf.tn.it;
personale@cgf.tn.it

Afares Generèi, Servijes informatics e informatives e Assistenza Scolastica
Tel.: 0462 764500 int. 2
e-mail: affari.general@cgf.tn.it

Igiene urbana e ambientèla
Tel.: 0462 764500 int. 5
e-mail: ambiente@cgf.tn.it

Servijes linguistics e culturèi
Tel.: 0462 764500 int. 4
e-mail: cultura@cgf.tn.it

Servijes sozio-assistenzèi
Tel.: 0462 764297
e-mail: sociale@cgf.tn.it

Servijes tecnics frabica e urbanistica
Tel.: 0462 764500 int. 3
e-mail: tecnico@cgf.tn.it

Portel informatif PAT
Tel.: 0462 763505
e-mail: mariano.rasom@provincia.tn.it

Acà pech temp l'é vegnù fora i ejic del dombrament e, dal Comunicat del ISPAT, l'Ofize Statistica de la Provinzia de Trent, vegn fora più che na rejon per se fèr n pensier.

Dant de dut ge vel dir che no se pel meter apede i dac che l'é vegnù fora tel dombrament 2011 a chi del 2021, ajache i é stac regoec a na vida desferenta. Per chest fosc l'é miec fèr referiment a la sumèda che fèsc l medemo Istitut de statistica.

L dat che vegn palesà l'é che “i ladins i é soraldut tel teginir del Comun General de Fascia, dombran l 58,4% de la popolazion che stès aló” e donca: “per chel che revèrda i raions dediché, l maor smendrament l vegn palesà dai ladins che sul teginir del Comun General de Fascia (raion de insediament storich) i veit smendrèr sia prejenza dal 81,7% del 2011 al 58,4% del 2021”.

É volù portèr dant l test de la analisa di dac fata da l'ISPAT, acioche no se peisse che sie na valutazion mia.

Chest dat l dèsc da cruzièr, ajache l palesa na dinamica sozièla che moscia i limic de la politiches de defendura e valorisazion de l'identità che fin ades é states metudes en esser. Ma dèsc autertant da cruzièr ence la reazion (che no à abù!) la gran pèrt de chi che cognessa se cruzièr del stravardament

de la mendranzes linguistics del Trentin che, doventé de bot soziologs o statistics, i à minimisà l peis de chest ejit, ge dajan la colpa de dut a la vides che l'é stat durà per regoer i dac e al fat che à tout pèrt pecia jent a la rilevazion (l 68,3% de la popolazion). Enveze l'é apontin chest ultim element che moscia l sentiment e la gaissa tel sentir l'identità ladina e che l cognessa ne spenjer a fèr, con responsabilità, na riflesscion en cont del davegnir de noscia comunanza.

Pean via donca dal dat no proprio positif del element identitarie e de l'adejion a la ladinità, cognon proèr a entener coluns che podessa esser i elemenc che ge fajessa mudèr deldut direzion a chesta tendenza. Un su duc l'é la valorisazion de la istituzions e di enc de raprejentanza de la popolazion. En cont de chest, la comunanza ladina l'à na gran opportunità: aer n ent raprejentantif descheche l'é l Comun General de Fascia che, se l aessa la competenzes e la ressorses aldò, l podessa delbon meter en esser na forma de autogoern adatà per la defendura

e l svilup de la identità ladina.

Doure l temp condizionèl ajache la Provinzia, che l'é l ent che cognessa fèr n investiment de chesta sort passan funzions aministratives e mesi finanzièi, somea che amò no la cree deldut te la maturità e te la capacità de noscia Comunanza de se tor su responsabilità: da canche, del 2017, na lege costituzionèla l'à metù su l Comun General, no la ge à amò passà neguna funzion o attività neva.

Chest jir en èschies de la comunanza ladina, descheche l vegn palesà dai dac del dombrament, l cogn soscedèr te la Provinzia l besegn de lurèr fora da nef sia politiches, col ge dèr na carateristica più autonomistica e col meter tel zenter la istituzions che raprejenta la Comunanza, aldò di prinzipies del Statut de autonomia. L Comun General l'é vertech!

Giuseppe Detomas
Procurador del Comun General de Fascia

In val di Fassa, ma anche nelle sedi della Provincia a Trento, bisogna considerare che un Comun General con maggiori competenze e risorse può aiutare a far crescere il senso di appartenenza e identità, che nell'ultimo censimento si è rivelato affievolito.

Na Consulta per la valiva oportunitèdes

Tel Consei General dai 11 de mèrz del 2022 l'é stat aproà da duc i Conseieres l regolament atuatif e de funzionament de la Consulta per la valiva oportunitèdes del Comun General de Fascia; con chest at vegn completà l ordenament del Ent ajache sia atuazion la é perveduda dal statut.

L test del regolament l'é stat metù ju da la Comision Afares Istituzionai, con a cef l Conseier Francesco Gabrielli, olache l'é ite raprejentanc di trei gropes politics raprejenté tel Consei General.

N lurier donca condividù da duta la forzes politiches, che é jit inant per vèlch meis, e che à portà a meter ju n regolament inovatif e unich anter duc i enc locai del Trentin.

I obietives de la Consulta l'é meter dant intervenc e politiches per favorir modie culturèi e economics-sozièi che empedesce discriminazions diretes o indiretes e più spezificamenter sostegnir la politiches de parità anter femena e om, a livel economich-sozièl e culturèl, sostegnir politiches de prevenzion e de contrast a la violenza fisica,

psicologica e economica contra la persones e al feminizidie, de sostegn tel percors de spartijon/devorzie di maridè e di convivenc de fat, prevegnir e contrastèr ogne forma e cauja de discriminazion direta o indireta ti confronc de la persones, sostegnir politiches de prevenzion e defendura de la situazions sozièles scherdeiles, de sostegn a la categories desvantajèdes te sie percors educatif e sportif e de crescimonìa di joegn, analisèr la condizions de vita de la persones per sostegnir la conziliazion di besegnes de cura, de vita e de lurier e portèr didament te la enrescida de oportunitèdes de lurier e profescionèles te Fascia.

Do l'aproazion del regolament l CGF se à dat ju per troèr i componenc e tel Consei de chest meis i vegnarà nominé.

A chest pont la Consulta sarà operativa e la podarà cerner fora duta la attivitàdes de enrescida, analisa e monitoraje e la azions che se peissa sie la più adatèdes per arjonjer i obietives che ge é stat dat su.

L'é stat ence pervedù che la Consulta posse dezider de tor ite etres componenc che

palese sia desponibilità o enteres a tor pèrt e/o colaborèr a la attivitàdes de la Consulta; per chest chi che à na specifica sensibilità, predisposizion culturèla o na esperienza specifica sui temes touc ite tel regolament pel se meter dant e colaborèr con l organism.

Di resultac de la Consulta per la valiva oportunitèdes peisse che, proprio per la finalitèdes lèries che ge é stat dat su, podarà aer benefizie duta noscia comunanza e sia attività sarà a la leta di Comuns, del medemo Comun General tras sie Servije Sozio-assistenzial e de la sociazions sul teritorie. N vèrech emportant che fèsc doventèr l CGF n ent modern e al pas coi tempes su la sensibilitàdes semper più complichèdes de noscia sozietà.

Chi che vel n saer de più pel lejer l regolament che l'é stat publicà sul sito del CGF.

Viva l Comun General de Fascia!

Renato Nazario Micheluzzi
Vizeprocurador del Comun General de Fascia



I lurieres de la Comiscion Afares Istituzionèi del Consei General

Chest organism é stat pissà a na vida che duc i componenc, raprezentanc di trei Gropes consilières del Consei General, Cordanza, Fassa e Misto, i posse lurèr adum a na vida de-politizisèda e donca sorafora i schieramenc

Do beleche n an da sia costituzion (dai 21 de jujn del 2021) la Comiscion afares istituzionèi del Consei General del Comun General de Fascia l'ha smaoà l ciamp de sia ativitèdes per scuerjer la maor pèrt de la costions che per solit no les vegn descoretas fora te Consei General ma che tel medemo temp les à na emportanza strategica per l bon funziament e la parbuda del ent.

Belapontin per chesta ultima rejon, estra a aer portà junsom l iter (peà via del 2012) per la revizion del stem del CGF, aproà a la fin de otober del 2021 da la Jonta de la P.A.T. do l'ultima delibera del Consei General de oril del 2020, l é stat tout ca da la Comiscion la proponeta de regolament (amò sot forma de sböz) per disciplinèr la doura del simbol, de la bandiera e del gonfalon del CGF.

Amò apede, la Comiscion la é dò a lurèr, se confrontan col Secretèr del CGF, sul l'adozion de la medaa e de la fascia per la fegura del Procurador desche raprezentant del ent con n recognosciment a nivel costituzionèl desche l Comun General de Fascia.

Sot l aspet de la scomenzadives politiches e de promoziun di enteresc de la comunanza, do aer pontà via (desche scrit te l'ultima edizion de chest boletin) coi lurieres per meter en esser n regolament che l discipline la costituzion de la Consulta de Fascia per la valiva oportunitèdes, la Comiscion la é ruèda a n test definitiv del regolament, che l é stat aproà (a l'unanimità) co la deliberazion 4/2022 del Consei General dai 11 de mèrz del 2022.

Enceben che la Consulta sie n organism de consultazion de l'istituzion de chela che la fèsc pèrt, chest regolament aproà dal Consei General l vel ge dèr ence na funzion de garanzia e de impuls a l'azion amministrativa de nosc teritorie.

La volontà de meter a jir n organ “de-politizisà” la é stata al zenter de la discusions



da man de la Comiscion, soraldut vardan de no meter a jir n duplicat de orghegn jà en esser desche l “Desch teritorial per l sozièl” del Comun General de Fascia.

Endèna la redazion del regolament, l é stat scutà l parer no demò di amistradores e personal del CGF, ma ence l'opinion de personalità esternes atives te chest ciamp a nivel provinzièl.

L é stat fat reflacions fones e modifiches funzionèles per la creazion de chesta Consulta ence dal pont de veduda di strumenc che l Comun General e la sezion operativa de noscia istituzion la podarà meter a la leta de la Consulta per portèr dant sia scomenzadives e sia atività de enrescida sul teritorie.

Te chesta fasa l Comun General, dessema co la categories identifichèdes dal regolament entes, l é do a se dèr ju per ruèr a la nomina di 7 componenc (estra l president che l fèsc jà pèrt de derit) che podarà ge dèr sostanza e

sbunf a la Consulta.

Na costion de chela che la Comiscion Afares Istituzionèi l'ha scomenzà a rejonèr dai prumes meis de chest an, l é chela de elaborèr na lingia de criteries ogetives da meter en doura per l'erogazion di contribuc a la sociazions del sport che l é sul teritorie del Comun General de Fascia.

La funzion de noscia Comiscion, te chest cajo, l é chela de ge dèr n input a la disciplina de coche vegn dat fora i contribuc finanzièi ti desferenc Comuns de Fascia, pontan via dal ent de referiment e coordinament de noscia val, l Comun General de Fascia.

Da chiò la Comiscion l'ha tacà a se confrontèr tant col Conseier de Procura a la politiches per l sport che con chi che vif l mond sportif en pruma persona, scomenzan a valutèr l'elaborazion de criteries indicatives che, do esser stac metui ite te n regolament aldò, i pel favorir tant la convergenza de vijion che

l coordinament en cont a la distribuzion di contribuc, tegnan cont de l'emportanza no demò teritorièla ma ence storica e inovativa de noscia sociazions del sport.

Tinultima, col zil de sostegnir l'evoluzion de noscia istituzion, conscidran ence l mudament multi-livel che l é dutentorn, noscia Comiscion la se à metù dant de analisèr a na vida più fona e comprensiva l Statut del Comun General de Fascia, per chel che jà te la legislatura passèda l era stat proponet modifiches.

Enceben che no sie n iter legislatif sorè e curt, l'inovazion amministrativa e di pilastres sun chi che chesta la se poja, l é n element fondamentèl per ge arseguir a noscia istituzion n davegnir de gran peis e valuta te noscia comunanza.

*Francesco Gabrielli (president)
a inom de la Comiscion Afares Istituzionèi*

Duc a una per l'Ucraina

Francesco Gabrielli del Grop de Consei Cordanza ge à portà dant al Consei General na mozion aldò de la situazion de vera, che é stata aproèda da dut l Consei a una. La istituzion à ence recordà l empegn per didèr i enfughé

L é stat chiamà ite de prescia l Consei del Comun General de Fascia en vender ai 11 de mèrz ajache al orden del di l era stat metù l'aproazion de la mozion portèda dant dal Grop de Consei Cordanza en cont de la situazion te l'Ucraina, prejentèda ai 28 de firé.

“Na mozion da divider con dut l Consei – à dit l president Cristoforo Debertol te la sentèda chiamèda ite online – da tor su con prescia per l moment che sion do che vivon.” La mozion é stata portèda dant dal raprezentant del grop Cordanza Francesco Gabrielli.

“La situazion pesoca de vera te l'Ucraina cruzia ence la comunanza de Fascia – à dit Gabrielli - noscia val e l teritorie de l'Ucraina i à n leam storich ajache te chela

teres à scombatù nesc veies te la pruma vera e da desvalives egn noscia comunità ge dèsc azet ai bec de Chernobyl per sia vacanza de ressanament. Per duta chesta rejons l Grop Cordanza à deziù de palesèr a na vida dezisa sia condana a ogni forma de vera e de violazion del derit internazional e l palesa duta sia solidarietà a la popolazions che sopesc a na vida diretta la consequenzes del conflit.”

Con chesta mozion l Grop Cordanza à domanà che l Procurador e l Consei de Procura, ensema ai raprezentanc del teritorie te sia desvaliva sentes istituzionèles, pèr do te la Jonta regionala acioche la se dae ju a domanèr che vegne lascià su de scombater; che i sostegne l Goern percheche l sie deziisif a nivel internazional per schivèr la grieva

consequenzes sozièles e economiches te nosc Paisc, soraldut per chel che vèrda l'energia, l turism e la esportazions; che vegne rebadi la vocazion pazifica de noscia comunanza; che ge vegne fat a saer a la Jonta de la Provinzia de Trent che Fascia é a la leta per l'acolienza e l aiut ai sentadins de l'Ucraina che sciampa da la vera.

L president del Consei Cristoforo Debertol te chela ocasion à palesà duta la desponibilità da man del Comun General a fèr da regia ajache te val da subito l é stat n muie de jent che à volù dèr na man ma ge volea che sie n coordinament.

L procurador Giuseppe Detomas e la conseiera al sozièl Mirella Florian à spiegà i vèresche che l é jà stat fat dal Comun General

ensema ai ombolc, i Servijes Sozièi, i Servijes Sanitères, la Crousc Checena e la Scuola, per ge fèr front a duc i adempimenc. L é stat contactà Cinformi e la Questura per ge fèr aer ai enfughé i permesc de sojornanza e l é stat endrezà na scontrèda con duc i enc e l'amministrations de la val per coordinèr l'acolienza.

L conseier de mendranza Matteo Iori à dit che segur no se pel esser de contra a la mozion e l à proponet che la vegne slarièda fora ence a la sociazions de categoria per veder se fossa ence hotelieres e fitcartieres che met a la leta posé per ge dèr alberch.

Vedù l gran besegn de n sforz istituzionèl a ogni nivel per ge fèr front a la grieva situazion, la mozion é stata aproèda da dut l Consei a una.



Lurieres sul frabicat del Comun General de Fascia

L frabicat del Comun General de Fascia l à jà più che 30 egn e l taca a moscèr i segnes del temp. L é de besegn de ge meter man al cuert, che l é te zompa condizions te più pèrts, e ence ai seramenc che no garantesc più la izolazion termica che l é de besegn per lege. L intervent de manutenzion l à desche obietif la recalificazion energetica de la senta del Comun General de Fascia travers na maor izolazion del cuert e la sostituzion di seramenc. Per verifichèr l utol economich apede che l

besegn efetif de chest intervent, per domanèr i contribuc statai sul “Conto Termico” dant da dut se à cognù fèr na ‘diagnosi energetica’ del frabicat per ciapèr dapò l atestat de prestazion energetica (APE). I lurieres perveit de mudèr ju dut l cuert: tor demez la tulettes, l banda, l’isolazion de polistirolo da 8 zentimetres e la mudèr con n nef pachet de izolazion de 20 zentimetres e refer l cuert endò de tulettes.

Carlo Ganz
Conseier de Procura



La Ciasa de la Moniaria



I ruarà a compiment fazile dant da la fin del istà i lurieres de restaure conservatif del frabicat de la Ciasa de la Moniaria. I lurieres per l recuperament de la strutura era stac finanzié con la delibera nr 7 dai 8 de mé del 2019 da la Jonta Regionèla con l’indicazion e l vincol specifich de ge dèr neva valuta al segnificat di lesc identitères di

Ladins de Fascia col valorisèr e col ge dèr lèrga a desvaliva ativitèdes per la defendura e la valorisazion de la cultura ladina. De november del 2019 l projet é stat apaltà a la firma Tecnobase s.r.l. de Trent per na soma de € 1.257.026,61, de chisc € 72.432,36 per oneres che revèrda la segurezza e somes a disposizion.

La direzion di lurieres e la contabilità ge é states dates su al architè Marco Giovanazzi e l’encèria de coordinador per la segurezza endèna l’esecuzion al enjegner Fabio Ganz. L intervent l vegn polito, respet al projet originarie l é stat fat demò n mudament per poder durèr l sotecuert che l é diventà n spazie gran e lumenous ajache aon podù far doi velux e doi bochieres en più da la man de sot. L projet l é n mix anter l mantegniment de la tipologia originaria con si particulares e strutures internes e al medemo temp na realizazion n muie moderna de vèlch pèrt, che la é stata determinèda dal besegn de meter a norma la strutura dal pont de veduda anti sismich e per la adatèr a la normatives per i pedimenté, ajache se trata de na strutura publica. Apede a la stues de legn, che les é states mantegnudes coche les era coi veies tulins e i ujes originèi, se pel veder vèlch pèrt più moderna con la doura de fer e vierech desche

la sciala che porta sun sotecuert olache vegnarà fat na entrèda duta de vierech e legn per i ofizies di Servijes Linguistics e Culturèi.

La veia stua del 1700

N intervent de restaure n muie maor revèrda chel de la stua grana. Endèna che vegnia fat i lurieres l é stat troà na pèrt de tulins vieiores che é stac valuté de enteres da man de la Soraintendenza ai bens artistiches e culturèi. Se trata de 12 tulins de pec che cour trei parees ma mencia l celor originèl. Chesta stua é stata fata presciapech ti prumes egn del 1700, ma soravia, tel cors di egn, ge é stat dat su 7 mans de vernisc e la era corida da n’altra stua zenza valor storich. Chisc tulins é te condizions zompes ence per via del tumech di locai. La Soraintendenza à volù i valutèr miec ajache l’à vedù che sot a la vernisc l é motives decoratives antiches particulères a stamperes de color checen. I é stac duc fotografé e numeré, smonté e porté te laboratorie Opera Iv de Seregno per l restaure. L projet de restaure é de la restauradora Cecilia Zotta. Canche sarà fenii su i lurieres te la neva strutura jirà ite l’Union di Ladins de Fascia con la redazion de La Usc di Ladins apede ai Servijes Linguistics e Culturèi del Comun General de Fascia che arà en comun la sala de raprejentanza. Te la veia stales sarà sales de registrazion audio e video.

Carlo Ganz
Conseier de Procura

Adum per rencurèr i troes de Fascia

L an passà l é peà via l projet che à desché obietif l stravardament e la valorisazion di troes da mont de noscia val: poder ge sporjer no demò a nesc ghesc ma ence a duc i sentadins che vif te val de Fascia, troes che sie nec e soraldut che sie semper das poder jir en segurezza l é un di fondamenc per na perferida turistica de calità che noscia val la cogn aer l’ambizion de arjonjer. Vedù l bon ejit, dessema ai responsaboi del projet per l’Apt Nicolò Weiss e Mara Dorich, se à pissà de l sperlongiar de 5 egn (dal 2022 al 2026): chest per ge dar maor segurezza e stabilità al projet e ence sessaben per ge dar l met a le firme che à venciù l bando de aer na enciaria più stabola tel temp. Più tel specifich l obietif

del projet l é la manutenzion ordenara: chel che se vel portar dant l é na vida profesionala che permite de tegrir i troes semper averc e a post, e en particular tor su le scoadie, sear canche l é de besegn de autres intervenc, verjer fora i troes canche magari l é piante rebaltade e coscita. Del projet fasc part, l’Apt, i enc teritoriai de la val, donca Comun General, Comuns e Frazion e la Sat de Trent (che descheche perveit la lege provinziala l’à la gestion de n bon pec de troes ence te Val de Fascia e donca la é responsabola de la manutenzion di medemi). L’Apt l’à l’enciaria de coordinador e promotor del projet: defat l bando l é stat fat da l’Apt. Dal pont de veduda economich l budget che

se à pervedù per chest an l é de 102.000 euro: de chisc 70.000 euro la i met l’Apt e 32.000 i Comuns de Fascia. Desche l an passà le quote di Comuns le é vegnude calcolade su la basa de doi criteries che l é i medemi che vegn duré per l paament del servije del Skibus: 50% conscidran l numer de sentadins del Comun e l auter 50% conscidran le prejenze di ghesc che i à abù. Tel specifich chesta l é la spartijon:

- Cianacei € 7.104,00
- Ciampedel € 3255,00
- Mazin € 2.265,00
- Sèn Jan € 10.530,00
- Soraga € 1.952,00
- Moena € 6.895,00

L projet per chest an l é pontà demez ai 9 de mé e l jirà inant ensin ai 20 de setember. Per chel che revarda i sogec che à ciapà l’enciaria, i é doi; chest percheche l teritorie de la val l é stat idealmenter spartì te doi part: una che tol ite l tegrir di Comuns de Cianacei, Ciampedel e Mazin e ence n toch del Comun de Sèn Jan, tel specifich la Val Jumela e la Val de Sèn Nicolò fin te Contrin. Se à cognù far coscita percheche se no l era massa na gran desferenza de chilometres anter le doi part che adum le met ensema passa 300 chilometres de troes. L’enciaria de la manutenzion de chesta part de teritorie de la Val la ge é stata data su a Daniele Iori da Dèlba (42.000 euro) L toch che resta e che l tol ite l rest del teritorie del Comun de Sèn Jan, e dut chel si Comuns de Soraga e de Moena, l ge é stat dat su al grop di Menacrepes de Fascia (45.000 euro). L bando che à manà fora noscia Apt l perveit che te le squadre sie 2 persone e che le vae stroz sul teritorie per 5 dis en setemana. Fora per l’aisciuda i cognarà jir do i troes che à de besegn de esser libré fora o metui en segurezza do l invern. Endana la sajón da d’istà, canche se spera aron n muion de ghesc, l’enciaria maora sarà chela de netar su e rencurar su i troes.

Giorgio Dorich
Conseier de Procura



Na gran attività per Servijes soziai del Comun General

La Conseiera de Procura Mirella Florian met dant projec e scomenzadive endrezade ti desvalives setores per miorar l bon star de la comunanza de Fascia

Cariscimi fasciane e fascegn,

somea che pian pian fossane do a jir fora da la pandemia e donca se spera de jir deretorn a na vita normala olache no se cogn più aer tema anter de noi, se pel endò se scontrar e se pel pissar a nosc davegnir con mingol più de otimismo.

Ma se da na man chest pel esser zeche che ne fasc contenc, da l'autra no podon desmentiar che l'é jent che padesc per via de na vera che somea jir inant. Cognon dir che te noscia val de Fascia no l'é mencià l spirit de solidarietà che l se à palesà col meter a

desposizion cartieres per ge dar alberch a chisc peres enfughé che cogn sciampar da sie paisc lascian aló dut chel che i à.

“Da soi podon far pech, ensema podon far n muie”

Descheche à dit Helen Keller scritora americana, ativista politica, dozenta, pioniera di deric de le femene, sorda e orba da l'età de 19 meis: “Da soi podon far pech, ensema podon far n muie” e cree che chest sie stat ence l pensier che se à metù dant chele persone che se à troà per meter

a jir na scomenzadiva de solidarietà, de fradaa che à tirà ite n muie de volontadives, privac e enc publics.

N devalpai

Desche Conseiera de Procura del Comun General de Fascia voi ge sporjer n gran devalpai a duc chi che se à dat ju fin ades e che i seghitarà a dar na man te desvalive maniere a na vida che chisc enfughé posse troar te noscia comunanza n azet e n calor de umanità do aer passà momenc de dolor e de paura per chel che sozet te si pajjes. L'é dalbon rie veder chel che sozet te l'Ucraina

e la tristezza, la pascion che se veit ti eies de chesta pera jent.

Volesse ence ge dir a le familie che ge dasc alberch a jent sciampada da la vera de se oujer al Servije soziai se le aessa debeseegn de valch.

L Servije soziai l se à dat ju per meter a jir n cors de talian per i enfughé che l'é te val e na colaborazion con l'Agenzia del lurier per ge dar l met a chesta jent de se enscinuar tel marcià del lurier. Per far cognoscer miec noscia realtà l'é stat endrezà na vijita al Museo ladin a na vida che i podesse cognoscer ence valch de noscia cultura.

Scomenzadive e projec de noscia unità per l soziai



Te chisc meis l Comun General tras i Servijes Soziai à metù a jir desvalive scomenzadive che voi portar dant per far n rendicont soziai e per ge dar l met a la jent de Fascia de cognoscer miec chesta istituzion.

L Desch de solidarietà

L Desch de solidarietà - Tavolo di Solidarietà che l'é stat metù su dal Consei de Procura ai 23 de november, te chisc meis l se à scontrà più oute per meter a jir azion soziai de miorament de la calità de la vita de jent che vif condizion senestre.

Sensibilizacion su le malatie rare

La scomenzadiva, stata ai 28 de firé, “Lumes empeèdes su la malaties rères” metuda a jir dal Servije soziai del Comun General e dai assessorac al soziai di Comuns de Fascia col patrozinie de la Federazion Taliana Malattie rare UNIAMO e de l'Azienda Sanitaria de Trent l'à abù suzes percheche l'é stat na viva colaborazion da man de jent de Fascia che vif con chesta sort de malatia, desché Rosanna Verra, Elena Catellani, e autres che voi ringraziar. Con chesta scomenzadiva, che à vedù ence la partezipazion del Zenter de Coordinament Malatie Rare de l'Azienda Sanitare de Trent, del Coordinament Trentin Sociazions Malatie Rare en Rei, de la Sociazion Bambi e de n muie de sociazions che se tol a cher i malé, l Comun General à volù sparpagnar te anter la jent la cognoscenza de chesta sort de malatie e

soraldut meter a jir na rei a sostegn di malé e de le familie. Voi ge sporjer n devalpai ai dozenc e arleves de la Scola de musega “Il Pentagono” per l concert. L'é stat bel veder la solidarietà e la disponibilità a far zeche per i autres.

Co le femene per na sozietà miora

Chest an l Comun General de Fascia ai 8 de marz per la festa de le femene, l'à volù recordar e ringraziar dute chele femene che se tol cura di autres: femene che se dasc ju tel volontariat zenza se spetar nia de return, portan na sensibilità che la é demò da ele; femene ucraine che te nesc pajjes le se tol cura de la jent de età e de persone scherpenite; femene che te chest moment senester te l'Ucraina le padesc a cauja de la vera che portarà demò desperazion e meseria e le sciampa dalonc da ciasa per salvar i fies lascian i omegn a verejar. Ejempies virtuosc per le neve generazion a na vida che se posse dascen sperar de aer, tel davegnir, na sozietà miora.

Tagesmutter Coa di picui per nesc fantolins

L Statut del Comun General de Fascia l perveit l trasferiment volontar da man di Comuns de desvalive funzion e ti ultimes tempes l se à tout su l'ativazion del sistem di servijes sozio educatives per i fantolins, le Tagesmutter e la Coa di picui col se meter dant chisc obietives: ge sporjer ence a la jent

de Fascia na Coa di picui: sion la soula val del Trentin a no aer n servije de chesta sort; meter a jir politiche acioche femene e omegn posse aer la valiva opportunità per l inseriment tel marcià del lurier; tegnir cont di deric di fantolins, sottrissan l doer di genitores de i rencurar; portar inant la colaborazion co le altre istituzion educative e co la scola che é sul teritorie e con duc i sogec che se cruzia di fantolins. Tagesmutter e Coa di picui donca i podarà dar responete specifich e che se adate a ai besegnes de le familie e ai besegnes di picui tras soluzion desvalive dal pont de veduda struttural e de endrez.

Star ben a scola

L Comun General de Fascia ge à fat a la Scola Ladina de Fascia la proponeta del projet “Star bene a scuola – Star ben a scola” desche sostegn a la genitorialità e i lo à ence sostegnù dal pont de veduda finanzia. N projet per pissar a l'emportanza de la continuità te la relazion educativa anter dozenc de la scola popolare e de la scola mesana e su l'aleanza educativa anter dozenc e familie. L'é pervedù ence n spazie de confront anter scola e Servije soziai per rejonar su situazion senestre che pel esser miorade de gra al dialogh anter cheste realtà. L'é entervegnù Daphne Bollini psicologa e Enrica Ricciardi formatora.

Zentres de enconter e Cura Ensema

L'é stat portà inant la valorizacion del projet

Cotura Café tras l lurier fat da le sociazion Le Rais, Inout e Oltre.

Ence i Centri d'incontro, che i se aea mingol fermà co la pandemia, i é endò ponté via semper aló dal Cotura Café rerservé a persone che à problemes de relazion cauja malatie neurodegenerative.

Cognon dascen sensibilisar dintornvia l vegnir veies de la popolazion e i prumes problemes leé al besegn de cura che doventa semper più gran. Ence per chest l'é stat metù a jir n auter bel projet che l'é Cura Insieme, n percors de formazion per recognoscer, sostegnir e valorisar la part del caregiver che deida na persona de età de familia. L projet l'é stat pissà da n grop de lurier metù adum da raprejentanc de la Provincia de Trent, di Servijes soziai del Comun General, de l'APSS, de l'UPIPA, de la Fondazione Franco Demarchi, de Consolida e de la Consulta provinciale per la sanità. Chest cors de formazion per caregivers perveit laboratories rec da profecionisc sanitaes e soziai del teritorie. Te vigni scontrèda-laboratorie se podarà se confrontar e sperimentar a na vida diretta le pratiche drete per la gestion e l'assistenza.

N eie ascort a le profecion sanitarie

L'é na gran ciarestia te le profecion sanitarie, mencia dotores e infermieres ence te noscia realtà e per chest l Comun General à envià la dotora Anna Brugnolli Diretora del Polo Universitarie de le profecion sanitarie a far na scontrada per la popolazion e una per i studenc de le clasc aute de la Scola Ladina per ge far cognoscer miec chisc lurieres con chela che i podessa troar l post segur na outa fenì la formazion.

Atività da d'istà

N auter entervent de gran valuta l'é chel fat dal Comun General per le attività da d'istà per garantir l paament del personal che ge stasc do ai bec che à valch difficoltà o besegnes speziai. Chest ge dasc l met a chisc bec de esser touc ite desche i autres te dute le scomenzadive metude a jir d'istà da le desvalive sociazion per i Comuns de la Val. Co la bela sajon se mef via l projet ex intervent 19 ades chiamà intervent 3.3 D. L'é n projet di lurieres soziai uitoi che l Comun General fasc co la coprativa soziai Aurora e che vegnarà portà inant per rencurar l vert ti Comuns de noscia val. L'é na maniera per smaorar l'ocupazion e per ge dar na possibilità a sogec deboi che fasc fadia a se enscinuar tel mond del lurier.

L distret de la familia

L Comun General de Fascia à envià via n intervent de calificazione del teritorie che se ouc al ben star familiar aldò de la creazion de n Distretto per la famiglia tras l strument de la “certificazione territoriale familiare”

aldò del art. 19 de la lege provinciala 1/2011. Chest percors pèrveit de troar fora sociazion che é a una col sostegnir l family mainstreaming e che dessema al Comun General, che l sarà a cìaf, le se met dant per scomenzar n percors che a jir inant l tirarà ite dute le sociazion che fasc zeche per le familie che vif te Fascia. Endana l é stat envià a tor part duc i Comuns de Fascia, la Ciasa de Paussa, la sociazion Rencureme, la Crousc Checena e la Crousc Biencia.

L Desch teritorial per le politiche soziale

L é stat metù su l Desch teritorial per le politiche soziale Tavolo Territoriale per le politiche sociali che l é n organism de consulenza e de proponete pervedù dal art. 13 della L.P. n. 13 dai 27 de messèl 2007,

col doer de tor su i besegnes del teritorie e formular proponete per l Piano sociale di comunità - Pian sozial de comunanza. De chest vegn rejonà miec chiò de sot.

Voi ge sporjer n gran devalpai a dute le persone che laora ti ofizes del Servije sozial (assistenti sociali e amministrativi), a dute le femene che laora a ciasa de le persone che à besegn (assistenti domiciliari) ma ence a duc chi che à a che far con l Servije sozial. A dute cheste persone la recognoscenza per l lurier che le fasc per l ben de noscia comunanza.

A duc i zitadins de Fascia n bel salut e n augurie de n bon istà.

Mirella Florian
Conseiera de Procura



ANTEVEDER: per entener i besegnes e troar risposte concrete

Alscomenz de mie mandat aministratif desche Conseiera de Procura del Comun General de Fascia con delega al sozial, me é domànà coche aesse podù **troar fora e analisar i besegnes** de noscia comunità, sottrissan l besegn de far en prescia na enrescisa sun chest, a na maniera che l Comun General posse dalbon meter a jir i servijes che serf per chi besegnes e per dar responete concrete. Pean via dai besegnes dapò se podarà ence meter ensema rei teritoriale e cordanze istituzionale per responder a chisc besegnes a na vida neva, ence con la proponet de servijes inovatives.

Chesta analisa di besegnes se marida dalvers col lurier del **Tavolo Territoriale per le politiche sociali** che cogn meter ju l **Piano Sociale di Comunità**, pervedù da la L.P. su le politiche soziale nr 13/2007 co la speranza che l posse vegnir fora da na projetazion condividuda.

L lurier che pea via no l metarà demò al luster i besegnes, ma l sarà bon de valorisar ence dut chel che l é jà sun nosc teritorie e l podarà esser de enteres ence per le aministrazion di Comuns.

L Pian sozial de Comunità l é emportant percheche l vidarà l'attività de chesta aministrazion fin al 2025.

Sion ponté via dal besegn de scutar i sentadins de Fascia, prum de dut i medemi componenc del Desch, interlocutores preziosc ajache i cognosc l teritorie e dapò l é stat contatà e tout ite neves sogec che à podù palesar si besegnes, co la consaputa che chel che i disc pel servir a miorar la vita de duta la comunanza e didar l ent publich a meter a jir attività, scomenzadive concrete e servijes aldò de le desvalive situazion.

N auter besegn che é troà desche aministradora l é stat chel de far cognoscer miec l Servije sozial atif sun nosc teritorie per passar via i sospec e i pregiudizies che l é amò te chest setor per far capir che l é n organism indispensabol per didar e sostegnir l ben star de le persone, l mudament e l svilup sozial.

L Desch teritorial per le politiche soziale

L Desch teritorial per le politiche soziale l é organism de consulenza e proponeta pervedù dal art. 13 de la L.P. n. 13 del 2007 con chisc obietives: **tor su la domana del teritorie tel settore de le politiche soziale; didar a troar fora e analisar i besegnes; meter ju proponete per n Pian sozial de Comunità.**

De chest Desch fasc part persone che à na gran voa de far e de lurar ensema, con capacità e creatività per l ben comun:

- **la sotescritta**, conseiera de Procura per le politiche soziale e sanitarie del Comun General;
- **Paola Rasom**, responsabola de l'U.O. di Servijes sozio-assistenziali del Comun General;
- **Cipriana Tomaselli**, referenta de l'Area Familie/mendres di medemi Servijes sozio-

assistenziali;

- **Lucia Dellagiacoma**, assessora politiche soziale Comun de Sèn Jan e raprezentanta di Comuns de val;

- **Doris Fosco**, assessora politiche soziale Comun de Cianacei e raprezentanta di Comuns de val;

- **Federico Corradini**, Sorastant de la Scola Ladina (sost. Renata Rasom, referenta Scola Primara);

- **Elisa Zanet**, referenta del Servije Cure Domiziliare de l'APSS;

- **Barbara Bravi**, presidenta de l'APSP de Fascia;

- **Dominique Bertolini**, responsabola del Zenter per l Lurier de Fascia e Fiem;

- **Maria Donata Pederiva**, referenta de la Coprativa soziala Progetto '92;

- **Laura Bonomi**, diretora de la Coprativa soziala Oltre;

- **Matteo Dallabona**, referent de la Coprativa soziala Le Rais;

- **Alessandra Rizzi**, referenta de la Coprativa Laboratorio Sociale;

- **Gianni Rizzi**, referent de Anffas Trentino onlus;

- **Thomas Zulian**, referent de la Coprativa soziala Inout;

- **Giuliano Pellegrin**, referent per la Sociazion di Club alcologics teritoriai de Fascia;

- **Annalisa Zorzi**, presidenta de la Sociazion Rencureme (sost. Roberto Nizzi vizepresident);

- **Laura Simoncelli**, desché canzelista per verbalisar e per la comunicazion soziala del Desch

Apede ai componenc del Desch teritorial per le politiche soziale, te chest percors l é **Marilisa De Luca** del Servije Politiche Soziali PAT e **Mirella Maturo** de Non Profit Network – CSV Trentino, che le farà part del Desch de Regia, ensema ai esperc e al Servije soziale, col compit de monitorar e valutar dute le fase de lurier.

Veronica Sommadossi e Luca Sommadossi del **Studie Tangram** l é i esperc che arà na enciaria più operativa, per vidar le desvalive attività tant daite del Desche che de fora, con na soravarda metodologica per didar l lurier de coinvogliment del teritorie ence travers strumenc neves de partezipazion e inclujion. De fora sarà dapò duc i stakeholders formai e informai,

coordené dal Studie Tangram.

Se trata donca de n percors fat ensema a noscia comunanza chiamà **Anteveder**, sostantif e verb ladin che disc dalvers che che volon far: **volon esser ascorc a veder dantfora e veder ite per anter per troèr fora i besegnes, dapò i analisar e donca enjgnar le risposte per secodir al miec chisc besegnes de noscia comunanza.**

Tel dizionario DILF, te la definizion del sostantif “anteveder” se lec: “accortezza; avvedutezza; intuito; intuizione, perspicacia; presentimento; preveggenza; tel verb: “intravedere; predire, presentire; prevedere; pronosticare; presagire; “estens.” intuire”. Me piasc donca pissar a chesta parole ence tel segnificat de “veder aldèl”.

L aspet enteressant l é che chest percors l é n vero laboratorie olache ogneun tol part a na vida dinamica, con soe idee e soa sensibilità, ma tel medemo temp duc doventa ence ativatores te la realtà de chela che i fasc part.

Mirella Florian
Conseiera de Procura

L EVENT

“Aon slarià fora la voa de partezipazion, ades volon se endrezèr per poder jir inant.”

Tel chèder del percors de pianificazion sozièla “Anteveder”, l Comun General de Fascia met a jir na giornèda de co-costruzion de la azions sozièles che vegnarà metudes ite tel nef Pian Sozièl de Comunità.

L event se met dant de pissèr fora azions projetuèles en rei, bones de responder ai besegnes de Fascia e aproèdes ence da la realtàdes che fèsc vif chest teritorie.

L PROGRAM

N Open Space Technology: l é na metodologia lurèda fora ti egn '80 da Harrison Owen che se met dant de valorisèr e coer più che l é meso la potenzialitèdes di contesc averc e informèi tel didèr do l dialogh e la mobilitazion de la ideas e di pensieres.

L troa sie fundament sun doi conzec: libertà e responsabilità, bogn, ensema, de envièr via prozesc de partezipazion creatives e cooperatives.

L event l é en program en sabeda ai 28 de mé, da les 9.00 a les 15.00 alo da la Cèsa per Feries Le Rais, te strada Vajolet, 3, a Sèn Jan.

Maor informaziuns su:

www.antevederpianosocialefassa.org

Servijes sozio-assistenziei, Comun General de Fascia
tel. 0462/764297
mail: sociale@cgf.tn.it



Aisciuda Ladina 2022

L teritorie, na opportunità per duc



L'edizion de chest an de l'Aisciuda Ladina l'è stat la pruma en prezenza do doi egn de scontrèdes demò digiteles.

L'è stat donca na bela ocajon per se binèr endodanef duc ensema, sot l'inom de nosc bel lengaz e de nosc teritorie coscita maraveous.

L'argument de chesta 14.a edizion l'è stat apontin l'tegnir, l'teritorie, entenù desche teren per crescer, rich de oportunitèdes per duc. Se sà ben, la jent de Fascia la é semper stata leèda a sia identità e a sia tera: na tera rencurèda con amor da nesc veies, che à sapù maraveèr sacotenc foresc, e che ades la vegn ritèda da nesc joegn, che i met ju la semenzes per sie davegnir.

Chesta Aisciuda Ladina la ne à metù dant na bela lingia de ativitèdes. De gra a chestes, aon abù l'met de descorir la storia e l'segnificat de la bandiera ladina e di etres simboi identitères de la comunanza fascèna: coscita aon podù cognoscer coche l'è nasciu la sacotanta bandieres da la fascas dai desvalives colores e coche tel temp l'simbol del pèster l'è doventà segn de noscia identità, compagné te chest percors dal professor e studios Cesare Bernard, che con gran pascion e competenza l'ne à menà tras l'temp dal passà a anchecondi.

Fascia, la “Gran cèsa” de duc

L'moment de l'inaudazion l'è stat na ocajon per portèr dant l'tem cernù per l'Aisciuda Ladina del 2022, co la desvaliva scomenzadives pervedudes, olache l'fil che l'les lea l'è chel de Fascia desche cèsa de la comunanza, che duc sion chiamé a rencurèr e a tegnir su con respet, acioche se posse sperèr te n bon davegnir per la generazions che vegn do. Anter l'auter l'è stat portà dant l'prum codejel de la neva regoeta “Entener e se fèr entener” data fora dal Comun general; te chest prum libret, dedicà a la “Regoles de bona creanza per jir sa mont” vegn metù al luster indicazions per jir sa mont respetan l'ambient e la segurezza, costion scialdi de maor emportanza te n temp olache l'turism doventa tras de più n element che peisa sul ambient e sul teritorie.



L'Union di Ladins l'ha portà dant l'nef liber “Fascegn. Retrac de jent da zacan”, na regoeta de passa 250 fotografies binèdes ensema ti archivies de la redazion de La Usc di Ladins de Fascia, che dal 2003 publica ogne setemèna l'cianton “Chi èl pa?”. Chisc i è stac cernui fora anter 600 retrac che la jent à portà ti egn te redazion a Sèn Jan. Se trata de n viac tel passà che ne dèsc l'met de cognoscer la jent, la vita, i moment de familia e de comunanza de na sozietà che encomai la é revel mudèda. L'liber l'è dedicà a Lino Soraperra Medico, che l'era un di informatores più fidei e engaissé de la rubrica, e a Carleto Rossi del Baila, che l'ha portà te Union sacotenc retrac da zacan.

Dassen garatèda la scomenzadiva de la Scola Ladina, che la é stata bona de meter ensema duc i scoles e studenc, dai bec de la scolina ensin ai fenc e la touses de la scola auta, te n projet olache dejideries e ensomesc à viventà creazions artistiches e realizazions multimediales, ge dajan ousc tel medemo temp a temes e speranzes. Per cognoscer i pensieres de nesc studenc sun sie davegnir duta la jent é envièda a vijitèr la mostra, che la é averta a duc ti oraries de scola, aló da la Scola d'èrt.

L'Istitut Ladin e Museo Ladin de Fascia à metù a jir n laboratorio creatif sun sie nef logo, con chela de jir inant a lurèr fora la neva parbuda de l'istituzion con projec lijeres e deletegoj per tor ite la comunanza,



soraldut bec e jent de età. A viventèr amò de più chest bel domesdi l'è ruà Bertol, la mascotte de l'Aisciuda Ladina, con chel che i bec à podù se fèr na picola foto da se portèr a cèsa.

“Do la pedies del temp”, a la descorida de nesc pajes

L'Aisciuda Ladina se à serà su con la raida culturèla a pe da Cianacei a Mortic, compagné da Gabriele Valentini, che ne à menà te n percors ti lesc, te la storia e te la natura, ence col didament de fotografies da zacan che do l'percors ne à fat jit de retorn tel temp: sion ponté via da canche Cianacei l'era n paisc purret, che empruma cò l'è stat fat su la Gran Strèda de la Dolomites l'ha scomenzà a ciapèr maor emportanza, n paisc che moscia amò, enceben che scone e pech cognosciui o vèlch outa adertura arjumé, segnes de la Gran Storia te la picola storia da duc i dis de n paisc da mont, desche l'stol de la Gran Vera, olache vegnia conservà la proviandes per i sudé che scombatea su per nesc monts, o la utia da olache partia la teleferica, lesc che ne conta de n passà che à segnà l'destin de noscia jent e che per respet de duc chi che enlouta à padì trop i cognessa vegnir rencurè e valorisé.

Aon n gran melaur dintornvia, te nesc pajes, te nesc bosc, su per i vièi: Aisciuda

Ladina l'è ence recognoscer chisc lesc desche la cuna olache nosc popul l'è nasciù, desche l'pabol che ne à fat crescer, desche l'artist che ge à dat foja a noscia rejonèda, desche la più gran ricchezza che aon amò anchecondi, da cognoscer, stravardèr e tegnir su, duc e ogneun de nos.

Bertol te la scolines

Via per la setemèna de l'Aisciuda Ladina te duta la scolines de la val l'è stat portà dant a na vida deletegola e gustegola l'lengaz ladin e la tradizions de Fascia. A fèr fèsta coi bec l'è ruà ence Bertol, la mascotte de l'Aisciuda Ladina, e i bec, con gran gaissa e legrezza, i ge à portà dant cianties, jeghes, dessegnes da color olache fajea sia bela parbuda la bandiera ladina. Bertol pèrto sia l'ge à sport en don a duta la sezions vèlch liber de conties per fascian, da poder lejer e scutèr duc adum.

Ge rejonèr per ladin ai bec l'è n don che ge fajon, l'è ge dèr n strument de più per entener, per pissèr, l'è na ricchezza che i pel se portèr daite per duta la vita. Tegnon su chest picol lengaz, demò coscita stravardaron dassen noscia val te sia desvalianza, te sia “unicità”, te sie carater più sciantif e più fon, con reijes che va endò de passa doimile egn.

Duc ensema podon esser “Aisciuda Ladina”! (eb)



“Schools beyond regions and borders”: la scola va sorafora nesc confins



Anter i nef e i undesc de mé la Scola ladina de Fascia col gran didament del Comun General, de l'APT e del Istitut Cultural Ladin à metù a jir n projet de fradaa con doi scole europeane: Loreto Abbey School de Dublin e l Prva Gimnazija de Sarajevo.

Nesc studenc de la III A del liceo scientific se à dat ju a pontar via dal meis de jené coi professores Silvia Murer e Thomas Zulian coi luries del projet che à inom “Schools beyond regions and borders”.

Chesta scomenzadiva vel far lurar ensem a studenc de desvalives pajjes europeans per rejonar de argomenc desche l'Agenda 2030 o la storia de le istituzion europeane e de le mendranze.

Nesc scolees à lurà fora materiai sun trei argomenc: inclusion, sostegnibilità, partezipazion. I se à jontà ite te discusion

fate da dozenc universitaires che i rejonaa de chisc argomenc per ingleis e do aer studià a na vida semper più fona i à metù ensem a scrì con proponete e idee da portar inant canche i se aessa scontrà coi studenc de Dublin e Sarajevo.

Tinultima se aon troà duc ensem a te Fascia e en lunesc ai 9 de mé, entorn le 7 da sera, chisc foresc i é rué e aon magnà con ic che i era loghé te la Ciasa de la Coprativa soziała “Le Rais”. La di do se aon binà aló da la senta de la Scola ladina olache al scomenz l é stat i intervenc de salut di raprejentanc: l conseier de procura Amedeo Valentini per l Comun General de Fascia, la diretora Sabrina Rasom per l Istitut Cultural Ladin e l responsab del projet Beppe Zorzi.

Dapò touse e fenc se à spartì te trei gropes e col didament di professores Silvia Murer

e Thomas Zulian, de la diretora Sabrina Rasom, del diretor de l'APT Paolo Grigolli e de la resondabola del Fablab de Unitn Francesca Fiore i à rejonà de coche se podessa lurar ensem a miorar la situazion de aldidanché portan inant l'idea de Europa unida.

I lurieres é jic inant enscin mesdi e do i studenc é jic a far na raida sul jout de Sela olache i à abù l met de cognoscer l teritorie patrimonie Unesco.

Da sera se aon troà al Cotura Café per na pizza ensem a aon podù scutar mingol de musega del grop “Cianton da marevea”.

L ultim di, do aer portà inant amò i lurieres de grop, ge aon fat cognoscer a chisc studenc l Museo Ladin e domesdi la geja de Sènt'Uiana.

Trei dis piens de gaissa e de voa de emparar a na vida desvaliva, proan a se meter a la leta per doventar protagonisc de na Europa più unida, sostegnibola e inclusiva.

Ades volon portar inant chest projet ence ti



egn che vegnarà per slariar amò i percors de fradaa che aon metù a jir chest an.

Federico Corradini
Sorastant de la Scola Ladina de Fascia

L sostegn del Comun General

Chest bel projet l à abù l patrozinie del Comun General de Fascia col sostegn di Servijes linguistiche e culturai con referent l Conseier de Procura Amedeo Valentini.

«Son dalbon content che noscia istituzion à podù sostegnir chesta beliscima scomenzadiva de fradaa – à dit Valentini – che te chest meis de mé l'à vedù ruér chiò te Fascia studenc europeans che à lurà, i se à confrontà sui temes de la desvalianza e di confins e i à chierì de valorisè i ponc en comun. Na gran ocasion per ic, per sia esperienza de vita e per sia e noscia comunanza europeana, percheche se cognoscer delvers fèsc entener che l desvalif ne fèsc più riches e no l cogn ne sprigolèr. Olache l é fradaes e de bona relaziions no l é post per odie e vera. Chesta scomenzadives laora per chest e l é nosc doer les sostegnir per ge consegnèr n davegnir mior a la generaziions che vegnarà.



L ladin sul post de lurier

N projet european en colaborazion con partner tel Galles, te la Spagna e te la Scozia

Col sostegn finanzièl del NPLD (Network to Promote Linguistic Diversity) te l'Europa, l Comun General de Fascia à scomenzà a colaborèr con partner de Università europeanes a Bangor (Galles), te la Catalunya e tel Highlands e sia isoles te la Scozia, col obietif de tor dant e vardèr fora la percenza de la formazion linguistica per i gregn sul post de lurier.

L zil no l é chel de valutèr i progress di studenc, ma de vardèr a la gestion de la formazion ti lesc de lurier e veder co recognoscer la bona prateghes e se baratèr la informaziions un col auter.

Descheche scrif l professor Ifor Gruffydd, de la Bangor University: “In many countries, particularly in the case of lesser used languages, there are plans, regulations and even legislation in place to ensure that the lesser used language is promoted and safeguarded in the workplace. Previous research in Wales in the public sector showed that in most cases, although language training is provided during working hours and at no cost to the employee, there is very little monitoring of progress and very little planning in place to ensure that the language skills gained are used in the workplace to serve the local people who speak Welsh.”

Donca te n muie de Pajjes l é leges e regolamenc per stravadèr i lengac manco

duré sui lesc de lurier e tel Galles tel setor publich eneben che vegne sport formazion debant i progress i é pec, e mencia ence na pianificazion percenza per arseguèr che la competenzes linguistiche vegne metudes en doura sul lurier ti raporc con i sentadins che reiona galeis.

“The contribution by the Comun General de Fascia to this project – à scrit amò l prof. Gruffydd – will be very important and interesting because the situation with Ladin in the workplace is different to that of Welsh, Catalan and Gaelic in that Ladin skills are required prior to employment whereas the general situation in the other countries is that the languages are often learned after the employment has started.”

L dozent del Galles à volù sottrissèr l'importanza del contribut del Comun General de Fascia per chest projet, ajache la situazion chiò da nos la é deldut desferenta da chela ti teritorie olache vegn rejonà galei, catalan e gaelich. Defat te Fascia la cognoscenza tel lengaz ladin vegn domandèda per poder jir a lurèr, enveze ti etres raions la competenza linguistica vegn concostèda mingol a l'outa do aer scomenzà a lurèr.

Per chesta enrescida la informaziions vegnarà regoetes statisticamenter da n campion del

personèl che laora tel setor publich ma ence dai responsaboi del lurier a na vida da poder meter a confront la vijion de dutes doi les pèrts.

Te la scontrèdes de confront l professor Gruffydd à amò palesà che “The project will



L professor Ifor Gruffydd, de la Bangor University en coleament col Conseier de Procura Amedeo Valentini.



L logo del NPLD.

also be an opportunity to look at what processes are in place in terms of training tutors, how the quality of the teaching and learning is ensured, as well as how teaching materials are produced and used, particularly with the advent of on-line learning after Covid-19” sottrissan donca che chest projet sarà na ocasion ence per vardèr coche vegn portà inant la formazion di tutor, coche vegn arseguà la calità del insegnament e coche vegn enjignà i materiai didatics, soraldut do i mudamenc emponui da la clausura per l malac.

A la fin del projet, d'uton del 2022, vegnarà dat fora n raport anter i comembres del NPLD. Aboncont l element de maor emportanza per i cater partner sarà considrèr i resultac del projet e vardèr colones che l é la racomanaziions che l é stat fat.

Se spera che duc cater i partner posse troèr fora la bona prateghes te amancol un di aspec de la enrescida, a na vida che duc posse emparèr vèlch dai etres e meter a jir de neva strategies de lurier te sie contest per miorèr l arcedament linguistiche te anter i componenc de sie staff sul post de lurier.

Amedeo Valentini
Conseier de Procura

Se palesèr, tor dant, entener

L Comun General ensema a l'Apt à endrezà n cors de formazion dedicà ai profescionis del turism, boteghieres e osc



En mercol ai 18 de mé l'é stat la pruma de la trei scontrèdes del percors formatif che l Comun General de Fascia à endrezà en colaborazion con l'Apt. L'idea la é nasciuda te Comun General de Fascia tel chèder del projet A Majon dal sotescriet e dal Conseier de

Procura Amedeo Valentini, canche aon tacà a pissèr a che che se podea fèr per l sostegn de la categories economiches e più avisa per l comerz e la restorazion.

L cors dapò é stat avert a duc i operadores



economics e defat se à enscinuà jent mingol de duta la categories: hotelieres, comerzianc, patrons de agritur e fitacartieres.

De gra al didament e a l'esperienza de formatores califiché, chesta lingia de scontrèdes se met dant de ge dèr a chi che laora con la jent, tecniches e vides per miorèr sie lurier ence tras elemenc de contegnù culturèl e local.

Te la pruma giornèda l'é stat rejonà de social media che l'é n argument de gran atualità che enteressa desvaliva categories tel ambit economic.

L'autra does les sarà ai 30 de mé e ai 7 de juyn e les tolarà dant argomenc più leé al aspet relazional col ghest. Ai 30 de mé se rejonarà de spartir fora la desvaliva sorts de avantoires per smaorèr la partezipazion e ai 7 de juyn de co se raportèr col avantor con calità, vejinanza e fazion.

Se pel amò se enscinuèr ite, cajo mai vegnarà endrezà n auter cors d'uton.

Sion dassen contenc de la adejions ajache se à enscinuà 26 persones. L era n besegn che vegnia dal teritorie e che nos desche aministradores aon tout su con gaissa.

Speron che chesta scontrèdes sie demò la prumes de duta na lingia de scomenzadives de chesta sort per noscia categories.

Voi uzèr fora che chest projet fèsc pèrt de na percacenta colaborazion anter Comun General e Apt che la é do che la va inant tel segn de n equilibrie e de n spirit avert che dant no se aea mai vedù. Sion contenc duc chenc de chest leam e raport de colaborazion percheche no l pel che joèr a noscia val, a noscia jent e ai desvalives setores economics.

*Riccardo Donei
Conseier de Procura*



Emergenza refudames

Sperlongèr de egn la programazion te noscia Provinzia de la sceltes strategiches per desgorjer l refudam che resta, ne à portà a n stat de emergenza.

La costion é stata prejentèda dant da dut te Consei di Ombolc dal Responsabol del Servije Stojan Deville e da la Conseiera de Procura Martina Pederiva e dapò te la Jonta del CAL.

Colun él l problem? Co vegnei gestii nesc refudames?

L refudam che resta, fin al meis de otober del an passà, l vegnia portà te descèria Ischia Podetti che ajache la era piena la é stata serèda.

Per ge fèr front a chesta mencianza la Provinzia à dezidù de orir endodanef la descèria de Imer e Monclassico, ma se trata de soluzions temporanes ajache la pruma

vegnarà desmetuda de juyn e la seconda de otober.

Endèna che la Provinzia libra fora post te la descèria Ischia Podetti, l'à envià via gare de apalt per portèr l refudam fora de Provinzia ma nesciugn à tout pèrt. Per chest, l risech de no saer più olà portèr l refudam che resta, l'é reèl.

L fat de no poder serèr l prozes de desgorta del refudam che resta te noscia provinzia, porta a n gran smaorament di cosc percheche i impianc de desgorta é privac e i gestores fèsc l priesc che i vel, bèsta dir che dal meis de jené de chest an per desgorjer chel che resta sion passé da 160 euro a 225 euro a tonelèda.

Coluna fossel la soluzione?

Cognon pontèr demez dal fat che no l'é possibol pissèr de desferenzièr deldut l refudam, che l refudam l vegn fat e donca

l'é de besegn de troèr soluzions che mude l refudam te na oportunità per l sentadin.

La soluzion l'é la realizazion tempestiva de n impiant de termovalorizazion, gassificazion o autra soluzion. I sistemes modern de depurazion perveit che vegne creà manco emiscions, chestes les vegn controlèdes tras monitoraje e mesurèdes ogne di. Amò apede l'é da conscidrèr che la gestion en autonomia de n impiant porta ence oportunitèdes percheche, descheche sozet jun Busan, la combustion del refudam crea calor per l telesciudament de duta la zità.

Se per la realizazion de n impiant nos podon demò fèr prescion politica ti confronc de l'amministrazion provinzièla, per fèr na bona regoeta desferenzièda podon amò se miorèr.

Cognon stèr ascorc a che che peton tel bidon del refudam che resta, l 50% l'é material che pel benon vegnir desferenzià

desche l organich che l'é amò l 20-25%. Chest comporta cosc en più per vardèr fora l refudam. Cognon ence osservèr a che che meton te la regoeta desferenzièda. Percheche i posse vegnir zedui ai consorzies de filiera, i refudames cogn vegnir peté demez a na vida giusta e zenza impurità. Te la embaladures lijieres chesta impuritèdes passa via l 35-40%; chest vanifichia dut l lurier e i corispetives per la valorizazion del material regoet!

Ti meis che vegn l'Aministrations de Comun cognarà fèr sceltes strategiches per adatèr si sistemes de regoeta del refudam ai neves oblighes pervedui da la pianificazion provinzièla.

La sceltes cognarà ence tegnir cont de la situazion de emergenza e de la calità de la regoeta desferenzièda.

*Martina Pederiva
Conseiera de Procura*

